



BELLEVUE 市公共事業緊急援助申請 - 2021

450 110TH Ave NE

郵政信箱 90012, Washington 州 Bellevue 市 98009-9012

網址 : bellevuewa.gov/UtilityRelief

電話 : 425-452-5285

電子郵件 : UtilityRelief@bellevuewa.gov

如有需求, 可提供語言電話協助。TTY 轉接 : 711

緊急援助計畫指南

注意：這些指南只適用於近期直接向 Bellevue 市支付用水、廢水和排水服務公共事業費用的居民。如果您未直接支付您的公共事業服務賬單（即該費用包含在您的租金中或支付給第三方），您則不符合該計畫申請資格。

計畫描述

Bellevue 市對居住在 Bellevue

公共事業服務區域內的符合特定低收入標準，且目前接受公共事業費用減免計畫服務並且正在經歷財務危機的居民提供臨時的公共事業服務費用減免。直接向 Bellevue 市支付費用的居民有資格獲得 2 份賬單（4 個月）的公共事業服務基礎費用 100% 折扣（每份賬單福利不超過 301 美元）。部分費用，如資本回收費用 (CRC) 不會免除。居民僅每三 (3) 年可接受一次該援助。

注意：計畫基於可獲得基金並可在未事先通知的情況下做出更改。

資格標準

申請人須：

- 低收入，符合下方家庭收入*指南標準；及

2021 年家庭人數	家庭月收入*
1 人	3,483 美元
2 人	3,983 美元
3 人	4,479 美元
4 人	4,975 美元
5 人	5,375 美元
6 人	5,775 美元

- 於 2021 年居住在接受服務的地址，並且在 Bellevue 市公共事業服務上進行過登記。
申請人的主要居住地必須在 Bellevue 市公共事業服務區域內；並且
- 經歷「財務衝擊」，該「財務衝擊」被定義為近期影響財務穩定的意外事故或開銷。
該開銷或事故阻礙了家庭必需基礎開銷的支出，如住房、公共事業、食物、健康和/或其他必要開銷；並且
- 目前未參加公共事業費用減免項目。

收入是指「Washington 州法典」(RCW) 84.36.383 中定義的「可支配收入」，外加所有殘障補償金和禮品。

家庭總收入包括 2021 年間每個家庭中每個人的收入。

收入示例和要求的文檔將在以下「如何申請」部分中進行闡明。

如何申請

您須填寫並返還一份 2021 年公共事業緊急援助申請，隨附要求的身份證明、財務衝擊證明、居留和收入證明文檔。透過致電 Bellevue 公共事業：425-452-5285 提出申請。一旦您收到申請包裹，下一步就是：

1. 收集文檔要求列表中的必要文檔。
2. 完整填寫申請。閱讀「重要資訊」聲明，並在申請上簽名和註明日期。

注意：如果您為申請人簽字，則必須提供授權委託書的副本。

3. 提交完整並已經簽名的申請，隨附所有要求文檔的副本。可透過以下兩種方式申請該計畫：

- 透過郵寄 - 您可透過郵寄進行申請。

請在您的申請上簽名並註明日期，當您返還您的文檔時隨附所有要求文檔的副本。

不完整填寫的申請表或缺失的文檔將造成您申請處理延遲。該計畫的郵寄地址為：

Bellevue 市公共事業

辦理人：公共事業費用減免計畫

郵政信箱 90012

Washington 州 Bellevue 市 98009-9012

- 電子方式：您可以透過電子郵件以電子方式提交申請至 UtilityRelief@bellevuewa.gov 並請求訪問安全檔案夾，您可以在其中上傳掃描的文檔。請不要透過電子郵件發送您的文檔。

提交更新表並不保證您符合資格。沒有完整文檔提交的申請將無法處理。

要求文檔 須在申請表上簽名並註明日期，並隨附下列文檔的複印件：

A. 每一位家庭成員過去 30 天的收入證明。請提供 2021

年與您居住在一起的每位家庭成員對賬單/證明文件*的複印件，以及過去 30

天內適用於您家庭的所有收入來源。一些家庭收入示例包括但不限於：

- 工資/薪水/小費等 (工資單)
- 利息/股息 (對賬單)
- 贍養費/配偶贍養費 (州/DSHS 報告)
- 商業收入，包括租金收入和/或來自聯合承租人的租金 (所收款項證明)
- 資本收益
- IRA (個人退休帳戶) 領取 (對賬單)
- 養老金/退伍軍人福利/年金 (對賬單)
- 鐵路退休金 (對賬單)
- 失業/勞動力和行業 (對賬單)
- 社會保障陳述 (SSA、SSI、SSDI)
- 禮物/現金
- 半工半讀收入
- 軍人津貼/福利
- 其他

*如果無法提供原始收入記錄，請為反映上述情況提供銀行對賬單。

B. 所有 2021 年家庭成員均需提供身份證明。須提交所有 2021 年家庭成員的帶有有效照片的身份證明。

認可的身份證明包括：駕駛執照、Washington 州身份證卡、護照或其它政府簽發的帶有照片的身份證明。對於 18 歲以下的家庭成員，請提交經過認證的出生證明。

請不要向我們發送原件，因為我們無法歸還且不能保證其安全。注意：我們不接受過期的身份證明

C. 「財務衝擊」證明 失業證明或意外支出（如醫療花費、車輛修理費等）證明。

提交申請後續

請注意以下後續事項：

- 提供完整的申請並隨附所有要求材料幫助縮短處理時間。
- 如果您的申請被拒絕，您將收到郵件通知。
- 申請一經批准及處理，合格的申請人將收到通知。

公共事業部門保留審查或要求提供關於任何申請或更新的額外資料，以確保符合資格以及符合計畫要求。

該部門可拒絕任何包含虛假或具有誤導性事實陳述的申請或更新，亦可撤銷因欺詐、虛假或誤導性事實陳述而獲得的費用減免資格。因申請人欺詐、虛假或誤導性事實陳述而獲得的償還款項或享有折扣的減免均應退還本市。本市將採取必要的法律手段追回上述款項。



對於其他格式，如需要口譯員或合理的適應要求，請至少提前 48 小時致電 425-452-5285（語音）或電子郵件至 UtilityRelief@bellevuewa.gov。有關適應性方面的投訴，請致電 425-452-6168 與 Bellevue 市 ADA/Title VI 管理員聯絡（語音）。如果您耳聾或聽力較差，請撥打 711。所有會議均可乘坐輪椅參加。